THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

. XXX—No. 5 WEDNESDAY, JANUARY 19, 1966 Toronto, Ont.

Can. Gov't. Procrastinates Creating Tokyo Immig. Office

TORONTO.—"The decision to open an immigration office in Tokyo is yet to be reached by our Government. For this reason, everything still goes the old way. That is, immigration matters are handled by the Consulate section of the (Canadian) Embassy." This was reported by Mr. Vitus Meilus, Immigration Attache to the Canadian Embassy in Tokyo, to "T. U." Umezuki, Chairman of the Toronto JCCA Citizenship and Immigration Committee.

The subject of this latest procrastination by Government officials — whenever, it seems, Japanese immigration is concerned — was the major topic at the Toronto JCCA Isseibu's monthly meeting held on January 14th at Nikko.

Mr. Umezuki pointed to the fact that many Japanese have expressed their interest in coming to live in Canada, but the government has yet to give them any encouragement. He stressed that in comparison Canada has gone all out in other "white" countries to encourage immigration but appears to be neglecting Japan. He added that the Government basked in good-will with headlines on the appointment of Mr. Meilus to Tokyo, but they have taken too long to take a definate step in setting up a much needed office.

Mr. Umezuki quoted two examples of inquiries received from would-be immigrants from Japan to show the need of an official immigration office in Tokyo and the inadequacies of the present set-up. Both of these people had already visited the Canadian Embassy for information concerning their intended immigration to this country.

The first inquiry "T. U." mentioned came in the form of a half-hour telephone call from a young man in Tokyo. He explained that he was ready to come to this country and had picked Vancouver as his destination. He wanted to receive a better picture of the conditions here and inquired about employment, social securities, who to contact when he gets to Vancouver, where to receive lodgings, and a multitude of other questions that could and should be part of the duty of a Immigration office to answer.

After offering this young man satisfactory answers, Mr. Umezuki emphasized a point that is applicable to all young Japanese entertaining thoughts of coming to Canada.

"Most business firms in Canada have a 5-day work week. But it should be remembered that this means literally five full days of work pulling your own weight." Because of the huge population of Japan, workers there usually share labor and a easier working climate prevails.

The second inquiry came in the form of a letter from an electrical engineer in Tokyo. He too received the answers to many questions he could not get before. This 32-year-old gentleman, with a wife and 2 children, plans to come to Toronto.

Some 35 members of the Isseibu attended this meeting chaired by Mr. I. Kawashiri, President. Also giving reports were Secretary, T. Kameoka, and Treasurer, Y. Kanda.

(Continued on page 6)

Interview Results .....

US Issei History Project Shows Key To Present Acceptance

By JOE GRANT MASAOKA

LOS ANGELES.—In becoming acquainted with the Issei Interview Survey of the Japanese American Research Project headquartered at UCLA, Japanese Consul General Henry Shimanouchi commented, "It seems as though you are interviewing Issei of Meiji 98 instead of the present Showa 40 era."

Issei residents visiting Japan for the first time in more than years feel like Rip Van Winkle questing for childhood scenes places. They are out of step with Showa 40 Japan.

When they speak of movies as "katsudo shashin" it dates them. ay it is "eiga". When they talk of cars as "jidosha", the Nipese bring them up to date by correcting them with "kuruma".

Issei in their growing-up years through primary and middle ols were steeped in Shushin teachings—the national moral of behavior. Recently the 23-year-old daughter of a Japanese omatic officer professed ignorance when asked about Shushin. P's MacArthur obliterated Shushin from the school curriculum some 20 years ago.

The pioneer Issei immigrant to America is rapidly becoming extinct individual. A few years hence he will have passed into o unless we capture the entirety of his personality and story . By recording the Issei thinking and doing in the pages of interview schedules we compile human documentaries—raw erial for the present study and precious ores to refine for re scholars. They will be like time capsules in the UCLA duate Research Library which, if UCLA Chancellor Murphy's es are realized, will be the largest collection of Japonica Amerna.

Critical Urgency of Issei History Now Having Impact

The Issei came to America in search of a livelihood. The Nisei y are in quest of status. The Sansei are seeking identity. ere can they turn for information? It is difficult for Sansei communicate with Issei because of the language barrier. The ei appear trying to shuck off their "Japaneseness" and take the image of "American". Moreover, though acquainted with erican history, Nisei generally seem unaware and unlearned the history of their forebearers beyond their own experiences impressions. Thus, Sansei find it frustrating to pinpoint acte and up-to-date information and historical accounts of the anese in America.

At times, the themes written by Sansei on evacuation are e askew. One professor who assigned this topic to a Sansei dismayed when his student turned in his paper. This Sansei ed upon what his school librarian informed him was good hority. So he studied Gen. John L. DeWitt's "Final Report On Evacuation Of The Japanese From the West Coast—1942".

Repeating DeWitt's reasons for evacuating the Japanese the dent was ignorant that the general's reasoning is today comtely discredited. The Sansei wrote the evacuation was not y an effective safeguard for the nation but also protected the panese from mob and vigilante action. His theme noted parhetically that for his farmer grandparents it was their first l vacation.

The professor was flabbergasted. His student completely sed the point that the evacuation is acknowledged as one of country's most flagrant violations of civil liberties. So often lished sources on the U.S. Japanese history were written ing anti-Japanese campaigns, consequently coloring the publiion pro and con. Sansei, like other American readers, can absorb biased slant unwittingly.

Studies Show Racial Pride Is Deterrent to Delinquency

Contemporary researches point up the value and importance Issei and Nisei history. One study undertaken at UCLA was ected by social psychologist Harry Kitano on the causes of sei delinquency. This project was budgeted with $120,000 over ive year period.

His observations show that although the recorded official es for Sansei are low as compared to other groups, delinquency ong Sansei is rising. Percentage-wise in comparison to Issei and ei, the Sansei has the highest rate on the police blotters. Thus , there is little evidence of organized crime or gangs among sei. The criminal activities range from hubcap stealing to cotics.

In general, the delinquent Sansei, like juveniles in the majorigroup, come from broken homes. But when the Sansei delinquent his Nisei parents are placed beside the non-delinquent Sansei his Nisei parents on the sociological line-up, a striking contrast erges. The delinquent and his Nisei parents have little or no se of racial pride. They show negligible appreciation for their estral heritage and culture. These qualities appear to be mini- or non-existent in the Sansei trouble-maker on parole.

Recent History Overlooks Issei and Nisei Exploits

In 1963 a textbook "History of California" by Rolle was lished. It contains only pre-war assertions about the Issei. It s to mention the present status and achievements of the Nisei. that extent it is an incomplete recital of California background.

The "Oxford History of The United States" by the eminent orian Morrison is now in print. Nowhere is there any mention the Issei and Nisei in the U.S. Yet, on the home-front during rld War II, one of the dramatic incidents from any criteria, y feel with a twinge of conscience, is the Army-enforced exof persons of Japanese ancestry and the subsequent military ice of Nisei distinguished for their accomplishments.

(Cont. On Page 8)

Barn Fire Causes $40,000 Damage On Alta. J.C. Farm

STIRLING, Alta.—Fire on a farm owned by a Japanese Canadian here recently caused damages estimated at $40,000. The blaze, of undetermined origin, was on the farm of Yoichi Oishi and his father Chikayoshi Oishi.

A large pig barn and 450 pigs, all ready for market, were lost.

Mr. Oishi was working in a field and noticed smoke coming from his barn. He opened the barn door and found the fire well under way. As he has no telephone Mr. Oishi had to drive to Stirling to turn in the alarm.

Fire brigades from Raymond and Stirling responded to the call. Two granaries full of chop and a pump house, all adjacent to the pig barn, were saved.

The barn was covered by insurance but there was no insurance on the animals.

Three Issei Injured In Auto Crash

ST. CATHARINES, Ont.—Three Japanese Canadians were admitted to St. Catharines Hospital last Saturday after their auto was involved in an accident with a truck near this city.

The occupants of the auto were Mr. Y. Yamada, Supt. of the Nipponia Home for aged J.C.'s, Mr. T. Yasunaga, a staff member of the Home, and Mrs. Nami Yamada, mother of well-known J.C. photographer Sam Yamada.

Prince Alan

TORONTO. — A Toronto Sansei, Alan Kondo, 19, is one of the featured performers this week in Rodgers and Hammerstein's, "The King And I" at the Royal Alexandra.

Telegram critic, Ron Evans praised his portrayal of a prince. He wrote: "Young Alan Kondo does a very neat job mimicking his royal father's mannerisms while still projecting a sure and attractive personality of his own."

Alan, a student at the University of Toronto, also appeared in The Flower Drum Song in Toronto.

BC Issei Deputy Mayor

REVELSTOKE, B.C. — A Revelstoke Issei, Mr. Roy Shoji was recently appointed Deputy Mayor of this city. At present he is serving his second term as alderman.

To Open Alta. Consulate

EDMONTON, Alta. — The "Gaimusho" — Japanese Foreign Office — has obtained the necessary budget to open Alberta's first Japanese Consulate. It will be located in Edmonton.

BC "Suzuko" To Japan

VANCOUVER. — B.C. salmon eggs are becoming a popular delicacy in Japan and Kyokuyo-Hogei, a major Tokyo firm, has sent a consultant to west coast companies to advise on grading and packing eggs. Eggs from chums, pinks, coho and sockeye salmon are marketed as suzuko, a form of caviar. They sell for up to $3 a pound.

Samurai Captures Australia

MELBOURNE.—The young man who has the children of Australia throwing away their cowboy and Indian suits in favor of Japanese Samurai outfits arrived here recently to the wildest welcome given any visiting artist since the Beatles in 1964.

Sintaro, better known as Japan's top television personality, Kiochi Ohse, 26, was mobbed by 7,000 screaming fans.

He was wearing a Samurai warrior outfit and a sword, and he said the welcome had not changed his mind that his television program impressed children with the need to fight against evil.

生か滅？

るつ

（下）

漁場に住んでいる者の目に心に映じる不漁の原因は多々ある。

ヘレン漁は年中だが、サケ類が産卵にのぼる主な川のあるインレットに来るのは、ギルネットやセーンネット漁の禁漁後だ。禁漁の目的は魚の保護だというがギルネットやセーンネットの大きな網目をのがれたサケ達は、次にかけられる小さいヘレンネットの網の目をどうして逃れ得るだろうか。数年前に沿岸を守るマウンテッド・ポリスが『ヘレン船からもらってきたから』といって、二ダースのヘレンを持ってきてくれたことがある。この中の五尾はサモンの子であったので驚愕した。

毎年冬の足音を聞く前は毎日の降雨だが、うつそうと茂る森林は洪水を押えてくれた。だが今は四方を裸山にされた湖が自らの貯水標準も保留できなくて湖周の脆い地質が破られ、水をはき出さねばならない。押える物のない水は、海と湖をつなぐクリーク、サケの卵や稚魚達の住んでいる温床を狂気のごとく海へ押流して、砂礫は川口の海を埋め毎年浅くしている。この二つだけでも不漁の原因として充分な資格を備えているが、他にいくつも数えられる。

ある日来たローガーは、さも悲しそうに次の話をした。『私があそこへ木を伐りに行った頃は小さなクリークにもサケが一ぱいいたものだった。こんど行ってみてビックリしたよ。木が八重十重にクリークに沈んでいて小魚だって通れない。どうして当局の連中はああいうことを取締らないのだろう』と。森林を保護するためのスプレーもまた魚を殺してしまうという。

なせばなることをなさないために他の生物を滅ぼすことのいかに多いか、想えばクリスマスに際し自分の仕事が他にとって生となるか滅となるかを深く考えさせられる。なぜ？　『国を亡ぼす者を亡ぼす時……』にキリストは再び地球においでになると聖書が教えているからである。

『歓びのおとずれ』一般の支持を

ラジオ放送継続のために

日本語放送『歓びのおとずれ』は新年度からセブンスデー教団オンタリオ本部が経営することになった。麻生牧師の談話によれば、教団本部が放送継続にふみ切ったのは予想しなかった多くの聴取者から放送継続の要望が寄せられたためであるという。同本部総理ポッタ牧師は若し一般の協力があれば一ヵ年だけでなく長期間に亘つて放送をつづける用意があると言明している。

この際『歓びのおとずれ』を恒久的な放送とするために、別項廣告欄に掲載の放送後援寄付申込書を切り取つて放送部に送付することによつて放送支持の熱意を示して欲しいと麻生牧師が切望している。

なお放送部では保健放送が圧倒的に好評であったので、今後は保健と病気予防に関する医学知識をプログラムに編成してすぐに役立つ放送にしたいと意気込んでいる。

Canada

小型のカナダ市民籍證が得られます

小型のカナダ市民籍證が　カナダ市民に得られることになりました。この小型の證明書には本人の寫眞と署名が示され　身許證明としていつでも使えます。それはポケット・ブックまたは財布のなかに入れられます。この便利な證明の代價は二ドルです。

この市民籍證明につき　もつと知りたいとか　どうすれば入手できるかについては最寄りのカナダ市民權裁判所に問い合わすことです。喜んで援助します。それとも書面で問い合わす方が便利であれば下記へ。

The Registrar of Canadian Citizenship, Department of Citizenship and Immigration
Ottawa, Ontario

カナダ市民權裁判所は次の諸都市に位置しています。ニューブランズウイック州—モンクトン　クベツク州—モントリオール　オンタリオ州—オタワ　トロント　ハミルトン　セント・キヤサリンズ　キツチエナー　ロンドン　ウインザー　マニトバ州—ウイニペツグ　アルバータ州—エドモントン　キヤルガリー　ビーシー州—バンクーバー

J. R. ニコルソン
市民權・移民大臣

●寄付お申込書●

日語放送〝歓びのおとずれ〟のため金　　弗を同封致しました。（無記名でも結構です）

お名前

住所

〝歓びのおとずれ〟放送部
"Yorokobi No Otozure",
P.O. Box 190, Adelaide Station, Toronto, Ont.

辯護士 鬼塚敏三

事務所　トロント市ヴイクトリア街二二一番地
電話イ—エム三—五〇〇二
自宅オエクス一—三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

日系人歓迎

おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 5-1188

紫忠兵衛

山手樹一郎

（四十四）

「許さぬ。刀を抜け」

勤番侍は主人の悪口をいわれたとでも勘違いしたのだろう、いきり立って又しても柄に手をかける。

「厭だ」

「なにッ」

「こんな町中で刀を抜いては人が迷惑する。わしはそんな場所知らずではない」

「構やしないわ、忠さん。そんな分らず屋、やっつけちまいなさいよ」

お梅がだんだん前へ乗り出してくる。

「よし、柳原上手へ行け」

「承知した。時刻は今日の暮六つ。それまでこの兄妹は拙者が預かる」

忠兵衛は先手を打った。

「ならん。今すぐ行け」

「貴公たち、藩の重役方と相談してこなくてもいいのか」

「そんな必要はない」

「宜しい。それなら一緒に行こう。暫く待ってくれ」

忠兵衛はくるりと踵を返して、兄妹の傍へ寄った。

「いずれ後ほど改めて御挨拶致すが、あなた方はたいへん難儀の御様子だ。お家の為に存ずる。手前の住居はすぐ近くですからただ今案内させます。武士は相見互い、遠慮なく暫らく休息なさるがよろしい。——三吉っ」

「おっと、旦那、合点だ。ご浪宅へおつれ申せばいいんでしょう」

「ならん、ならん」

ふいに勤番者が傍からどなり出した。

「相原を見のがすことはならん。貴様と一緒に叩っ斬ってやるから、同行しろ」

「病人は歩けぬ。だから、わしがかわって相手をするのだ。わしの息のある中は指一本たりともこの兄妹にふれさせぬから、その積りでいて貰いたい」

「ならん。——うぬッ」

勤番者は余はどこで相原兄妹を取逃しては困る立場にいたのだろう、切羽詰ってついに意を決したらしく、いきなり、だっと無法な抜討をかけてきた。

「わあっ」

弥次馬共は仰天して、前の方から、あわてふためきながら人垣の輪をひろげる。

「忠さん——」

やられた、と傍にいたお梅が真っ青になって横っ飛びに金切り声をあげた時には、忠兵衛はひらりと白刃をかわし、空を斬った敵がうろたえ気味に二の太刀を振りかぶった胸元へ、風の如く躍りこんで、目にもとまらぬ鮮かな当身だった。

「うっ」

勤番者は派手に大きくのけ反りながら、朽木倒しに引っくりかえって行く。

「やったな、うぬッ」

連れの二人が血相をかえて抜刀しようとするのを、

「お待ちなさい」

忠兵衛は叱るように手で制した。

妻 須磨子

妻 須磨子（五十一歳）和歌山県出身ご儀、豫て肝臓病にて入院加療中、一九六五年十二月三十一日午後七時薬石効なく遂に永眠致しましたことを生前辱知の皆様に謹告申上げます。追って一月三日ブラムプトン市マクリーユーア会堂に於て告別式の際は遠路わざわざ御会葬下され、その上御香典、御供花、御弔辞等賜わり、御芳情の数々、衷心から厚く厚く御礼申上げます。實は一々参上御礼申上ぐべき筈の處、混雑中につき不本意ながら紙上を借り御礼申上げますことをお許し下さい。

オ州ブラムプトン市
喪主 山田 巖
長女 晴美
二女 美登里
ピーシー州
義父 中谷伊之助
妻 磨スエ
オンタリオ州
兄 山田 健次
親族
ハミルトン市
末永福一郎 妻敏子
末永繁夫 妻トミ子
川崎正男 妻光枝
谷野 進 妻政子
末永 弘 妻クリー
ピーシー州
中谷 實 妻進子
中谷 洋
在米
ジョー・マーフィ 妻 ユキ子
オ州ハトンビル
親族代表 仲 重夫
妻 代利子

故 夫 隆

故 夫 隆（三八）作年六月より市陸軍病院サニーブルックにて病氣療養中の處、薬石効なく去る十二月十八日午前九時死去致しました事を生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。追而二十九日ラッセル・アンドソン葬儀社で前夜式を行い、三十日午後二時オークビル陸軍兵營で軍葬を執行、際はご多忙中皆々様のご参列を頂き供花、弔電ご芳志に預り有難く厚くお礼申し上げます。同日クラファルガー墓地に埋葬致しました。故人生前中のご交誼並に病中のお見舞を併せ紙上にてご厚礼申し上げます。

オ州オークビル
喪主 妻 小林 富子
娘 光子
父 小林 亮一
母 まさ子
弟 博 妻 十三恵
弟 豊 妻 美代子
弟 勇 妻 貞子
妹 玲子 弟 英雄
在日義父 田山國輝
妻 みつ
同義弟 田山文三
妻 ふさ子
在米叔父 大西健一
叔母 いとよ
友人代表 宍戸哲夫
大垣克己

志風治療所

▽どうしてもなおせぬ具合の悪い身体の痛み、冷え、しびれ一切▽血壓異常▽肝臓▽つわり▽ぜんそく▽ヘイフィバー▽ガンなどのような難病でも醫者の国ドイツをはじめ世界の賢明な醫者までが使い始めた五千年の歴史ある東洋醫學であなたの身体を整え、健康体へ！

身体調整専門 志風

Phone 266-6586
Suite B, 8776 Oak St.

●日本行切符販賣代理

●ピーアンドオー・ライン プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保険—火災、自動車、病傷、海上、漁船

内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四—二七四七

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

（カナダ屋根業協会々員）
經營 西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3374
PL. 9-5096, RI. 7-1100

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
一月二十三日午前十一時半
「教會の本質」則末牧師
☒禮拝後第二十回教会總会
Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

トロント日系聖公會

電話エルイ—五五〇四六
一月二十三日午前十一時半
早禱式
「心と病」 今井司祭
☒教会學校 午前十一時半
☒連絡会 午後二時

日系セブンスデー・アドベンチスト教會

532 College St., BA. 5-0626
一月二十二日午後一時
「閉れざる祈り」麻生牧師
一月二十三日(日)午前八時
「歓びの訪れ」放送 CHWO (1250 Kilocycles)
「癌、心臓すとはこうして防ぐ」

トロント佛教會

（バーナスト街九一八）
一月二十三日
午前十時半 日曜學校
午前十一時 朝の禮拝
午後二時 [illegible]

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方のご参拝を歓迎致します
△第一日曜日カナダ教會
會長 大倉トミ
160 Grassfield Avenue, Phone 247-9791

生長の家誌友會

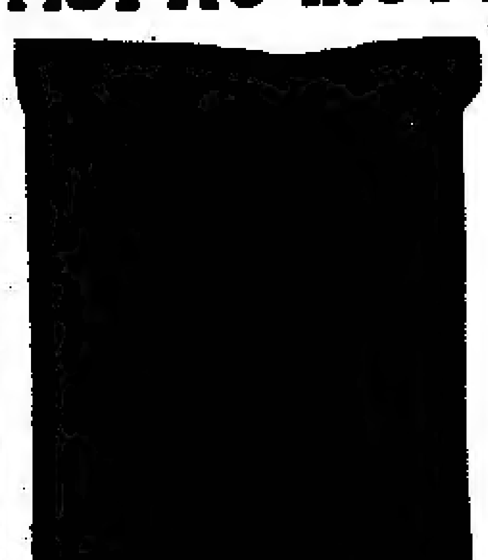
常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聴けます。皆様の御来聴歓迎。

☒重石宅（第一、第三土曜夜八時 第二、第四日曜午後二時）303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2819
☒上田宅（毎日曜、午後一時半）524 Ontario St., Phone WA. 6-7995
☒富本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St. Phone WA. 1-9157
☒齋藤宅（第二、第四土曜夜八時）1038 St. Clarens Ave. Phone 533-0437
☒中尾宅（第四土曜夜八時）22 Northleigh Dr., Scarboro Phone 293-5164
☒壮年誌友会堀氏宅（第二日曜午後二時）85 Bowerbank Dr., Phone 222-8097

「味の素」のご奉仕品！ 1LB. 入り赤袋

たっぷり お使いください

SUPER-SEASONING
AJI-NO-MOTO



●シェーカーの詰めかえにお徳な1ポンド入り「お椀マークの赤袋」を…
●キッチンにもテーブルにもいつも「味の素」をお忘れなく…
●材料の持ち味を生かす「味の素」…日本食料品店などでお求めください！

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家

トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八—二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone: EM. 8-2475 — UN. 1-0330

日系人歓迎

一流のコックをそろえ皆様のご来店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。

中華料理 竹園

BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. 8-0505
CR. 8-0505

一月から 郵税率を變更
日本向け航空葉書は十仙で

カナダ郵政省は今年の一月一日から郵税レートを變更し、實施すると發表したその内容を本紙上に報じたが、讀者からの問合せもあるもので、念のため再び郵税新レートを左記にかかげる

△第一種(フォースト・クラス)ー手紙。市外五仙。市内四仙。葉書四仙。

△航空郵便。重さ八オンスを超過しない國内第一種メールはすべてエア・メールで配達される。しかし國内第一種郵便物で八オンスを超過したエア・メールは最初の一オンスに七仙、一オンス増す毎に五仙のスタンプを必要とする。

△印刷物郵便。書物、新聞雜誌等。一部につき最初の二オンスまで三仙。二オンス増す毎に一仙追加。同様印刷物の大量郵送レートは郵便局に問い合わすこと。

△國際航空郵便。日本向のエア・メール手紙は半オンス毎に二十五仙。葉書には十仙のスタンプでエア・メールとして日本に送ることができる。

△小包保險料金。日本向け小包の保險料金は價格五十弗までは十二仙。五十弗から百弗までの價格の小包の保險料は三十仙。

國際返信切手 カナダで交換

【オタワ】郵政省は今年の一月から、カナダでうける國際返信切手券は、カナダ郵便切手十仙と交換されることにした。(たとえば日本から送られてくる國際返信切手券(五十圓)を郵便局でカナダ・スタンプ十仙に交換してくれることになるわけである。)

ブタ四五〇が丸焼け
近代設備のア州大石養豚場で

【ア州スターリング】去る八日午後、原因不明の出火で大石實義氏と同洋一氏共營の養豚バーンが全焼、出荷直前のブタ四百五十もまる焼けとなつた。損害は三万弗ないし四万弗とみつもられている。

當地でながらく農業を經營の大石氏らのブタ養育場は最も近代的な設備のものとして認められているものである。出火のあつた日は十四日間もつづいた酷寒がやわらぎ、やつと解放されたが、午後から强風と吹雪が襲い、消防車がかけつけてきたころは、手のくだしようもない始末であつた。

幸い、隣接の建物にある親ブタは難を免がれたが、この不幸に一般から同情がよせられている。焼失した建物には保險が付してあつたが、ブタにはかかつていなかつた。

エドモントンに 領事館新設

【東京時事通信】外務省は予算を得て、エドモントンに領事館を新設することをきめた。また海外移住關係でこれまで貸し付け金だつた移住者の渡航費を交付金に改め、返済の必要をなくした。

歌会始め 外國からの入選歌
ブラジルと米國の日系人二人

【東京時事通信】勅題「聲」を詠む新春の「歌会始め」の儀式が十三日午前、皇居仮宮殿松の間で行なわれた

△天皇陛下御歌
日々のこのわが行く道を正さむと かくれたる人の聲をもとむる

△皇后陛下御歌
外つ國のワレントンなる湖の岸 ナーブの聲をいまも耳にしつ

△外國からの入選歌は次の通り。

△野火の音身近に迫り牧の中 聲を枯らして吾が馬を呼ぶよ(ブラジルサンパウロ州信太千恵子)

△アリゾナの砂漠に夜空晴き渡る 脈の聲々澄み徹り(米加州清水龍貳夫)

親睦敬老會 キャルガリで

【キャルガリ】當市日系人會では來る二十二日(土)午後六時から市内サンライズ・レストラント(三七街、一七アベニューサウスウエスト)で親睦敬老會を開催する。會費は二弗五十仙。在住日系人のうち七十才以上の高齢者を招待して出席者と共に食事と余興を樂しむことになつているので、多數が參加するよう主催側では希望している。

自動車事故で 山家氏ら怪我

【セント・キャサリンズ】去る金曜、ビームスビルのニッポニア・ホームの山家安太郎氏と安仲平氏並に山田ナミ夫人ら六人が乗つていた自動車がハイウエーで自動車と衝突、日系人六人は負傷して當市病院に收容された。(別項詳報)

ガーデンクラブ 親睦會の催し

ト市日系ガーデン・クラブでは來る三十日(日)午後二時から日光ガーデンにおいて会員親睦會を催すが、食事の都合があるので、二十八日まで出席を井上夫人エルイー四ー二四〇二、大八木氏(二九三ー九一四二)まで通知してほしいと。会費は一弗五十仙。

レーモンド 佛教會役員
会長村木清一郎氏

【レーモンド】當地佛教会の一九六六年度新役員は次の如く決定した。

△会長 村木清一郎△副会長 西山槇生△英幹事 松野壽△日幹事 西山幸平△会計 杉本加奈雄△日議長 森清治△英議長 武田宗雄△監査役 砂田政人 今橋種吉 福島寅三△役員 杉本直道 福島久子 中濱政枝 今橋アヤ子 大坂メリー 川出靜代△区長(一)山崎恭之助 實崎惣吉(二)江畑忠吾(三)辻捷吉(四)中川繁次(五)今橋種吉(六)杉本加奈雄(七)高橋鐵雄(八)松木大陸△内陣係 小林喜代松 實崎惣吉 北川平藏 小坂正造

人事消息

■結婚

▲ト市の北村實二郎氏夫妻息アーサー良二氏(牧師)は在東京の三浦繼太郎氏夫妻息女ナンシー信子嬢と一月九日ト市日系合同教会で則末、高田両牧師により結婚式をあげ、廣州樓で披露した。

●ニューデンバー協和会新役員—△会長 森仙彌△副会長 吉田龍一△議長 森繁△幹事 小林順△副議長 澤田正雄△会計 立道敷士渡△組長(一區)大野嘉栄子(二區)木戸力樹(三區)柿沼順藏(四區)岡田三郎(五區)内山タマオ(タウン)山崎フサ子

●日本行便船 一月二十三日日フィリピン・メール号、二十十日ジャパン・メール号何れも晩市出港。

●特別号の竹屋院生花正尚会の廣告中、家元の名前は「原田芳風」と訂正。

求 ガーデナー・ヘルパー入用。電話五三三ー六一九六(トロント)

求 ハウスキーパー・外泊一週五日働き(木曜日に休み)掃除婦は別にいる 電話(午後七時ー九時)四八八ー四九〇五(ノースヨーク・トロント)

結婚御挨拶

北村アーサー良二
三浦ナンシー信子

右両名儀擧て婚約中の處、一月九日トロント日系人合同教会に於て則末、高田両牧師の御司式により結婚式を擧げ、廣州茶樓で披露宴を開きました節は年頭御多用の中を御臨席賜わり、並びに御祝辭、結構な御祝品、御祝電を頂きまして誠に有難く厚く御禮申上げます。なお今後とも両人に對しよろしく御交誼と御指導のほど御願い申上げます

トロント 北村實二郎 北村テル
東京 三浦繼太郎 三浦ミツ

轉任御挨拶

去る十二月二十四日、レスブリッジ空港出發の際は、御多忙中、遠路わざわざ御見送り下され、かつまた多大の御餞別を頂きまして重ね重ねの御厚情誠に有難く厚くお禮を申上げます。二十五日朝、ウエスターン・エアラインでソルトレーキ經由サンフランシスコに到着、パロアルトの娘の住居に落着きました。花山總長、壮教育部長、藤永事務局長等と面會致し、三十日午後ホノルルに到着。大原總長の出迎えを受け、ホノルルにて正月を迎え、一月二日カワイ島ワイメヤ本願寺に無事赴任致しました。ワイメヤ本願寺会員一同より格別に喜んで歡迎して頂いておりますゆえ、なにとぞご安心下さい。なおカナダ在住日系及び白系の方々、佛教關係の方々に對し永年にわたり御厚情を受けましたことを厚く御禮申上げます。

合掌

ハワイ州カワイ島
ワイメヤ本願寺
河村勇哲
米子

Rev. & Mrs. Y. Kawamura,
P. O. Box 577,
Waimea, Kauai, Hawaii

Continental Family Co-op.
440 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5680 — EM. 6-5711

リバテー新米
日本のお薬り

◇専門薬—かんわの「百毒薬」かんわの「婦人薬」かんわの「朝鮮ニンジン」「若素」「香玉清涼丸」「大黄」その他

ご注文は迅速にお届け致します

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四四〇
電話 イーエム六ー五五八九 イーエム六ー五七一一

すし米として大好評の……
● さくら米
ますます好評の……
● 菊米
新發賣、手軽に味がつけられる
● ヤマサ新味正油(味つき正油)

ダンダスユニオン店
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-8882)
373 Dundas St. West, Toronto
電話 イーエム四ー七六九二 イーエム六ー三六九二

定評ある 古屋の優秀米◇
◇特等米 チェリスター米
◇益々好評の 松印白米
◆お米の貯藏には特別の配慮を拂つておりますので年中味が変りません
日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE. TORONTO 2B ONT.
PHONE: WA. 2-1866 — WA. 2-6686

ト市市協 一世部の總會
二月二十日午後から會館で

トロント市協一世部では一月十四日夜日光ガーデンにおいて新年懇親会をかねた定期評議員会を開催、三十五名が出席して来るべき定期総会のこととその他を協議した。

ト市協一世部の定期総会は二月二十日(日曜)午後四時から日系文化會館において開催。

議事をすませてから夕食をともにしたのち、時間を見はからって日本映畫を上映する。映畫はトロント總領事館から提供してもらうことになっていて『次郎長賣り出す』と『母と娘』の二本。評議員候補者の推せん等もきめたが、総會では『ト市協一世部創立二十周年記念』の催しを行うことも協議される。

川民会長が司会して總關幹事(会務及びウェルフェア関係)、神田會計の報告のほか、梅月氏から全加市協、ト市協の報告と移民問題委員会の仕事につき説明があった。その中には、東京のマイラス氏から来た質状に、

日本移民
取扱機構はまだ不完全

日本に本格的な移民事務所を置き常任の移民官を駐在させるか否かは、まだオタワ政府で決定しておらず、従って移民事務は在来通り東京のカナダ大使館領事部で取扱っている

という言葉があったが、それを裏書きするような例を二つだけあげるとて梅月氏は次のことを指摘した。

(一) 最近のこと、カナダに移住することになっている東京の電話関係技術者から約半時間に及ぶ電話による質問を受けた。目的地はバンクーバーだそうで、そこに着いたら、どこに頼って行ったらよいかとか、定着できるまでの假住居や就職のことから、カナダの社会保障規定や施設の委細等々、當然のことながら全然未知・不案内の国に来ようとする人の不安を述べたものであったが、『假住居や就職のことは移民館の係りが世話することになっているけれど、一應は晩市にある日系の旅行案内社に連絡するのが便利であろう』と、その場所や電話番を教え、カナダの社会保障についてはひと通り説明して『日本同様或はそれ以上のものがあるから心配はいらぬ』ことを述べ、ただ一つ基本的な心構えとして銘記すべきは『カナダでは大体一週五日制が行われているが、働く時には文字通りに働く』ということだと注意しておいた。

(二) 東京にいる電子工學技師(三二歳)、妻と二歳半及び十ヵ月の子供の家族連れ)で、手続きを完了、来る四月にトロントに向けて移住して来る予定という人から英文の手紙で問合わせて来た(十三日着)の中には『ファニチュアその他の家財道具を前以て送り出したいが、どこに宛てて送ったらよいか、カナダではどんなものが必要か或は不必要か、トロントに着いたら住居、就職等につき誰に連絡したらよいか』

その他『私共の移住につき必要と思われることは何でも(そして何も彼も)知らして頂きたい』とある。

△この手紙は一應トロントの移民館に提示して報告すると共に返事を書くことにするが、以上二つの例とともに、東京のカナダ大使館その他で當然入手できる筈の情報であるに拘らず、こんな電話や手紙が来るのは機構が整備されておらず、甚だ不満足であることを示すものであるという外ない。

△このほか似たりよったりな或はかなり虫のよいことを書き立てた手紙が日本から澤山来ているが返事を書くにはまで手がまわりかねている。

南部ア州の日系人と日本ガーデンに就て

佐久本盛矩

(二)

戦争が終って日系人の自由行動が許されたとき、大部分は競って他地方に移動した。彼等は今までいた地方に希望を失ったのではないか、と私は考える。日系人の再移動で、いちばん打撃をうけたのは砂糖大根を生業とする農家と日系人を顧客とする南實人達であった。移動で骨身を惜しまず働く日系人にかわる者は容易に得られなかった。南部アルバータ州の砂糖大根組合理事会はこの事態に狼狽して、日系人連絡委員会に對して協力と善後策を要望してきた。委員会では左記のごとき理由で反對していた。

(一)移動日系人のカナダ市民權獲得運動の支持と政治、經濟、社會待遇の平等促進。

(二)ア州マニング首相が屢度も發表した『移動日系人の戦後ビーシー州歸還』の方針撤回を要求する運動を促進。

(三)カナダ移民法を改正して、ア州ビーツ労働者として日本より新移民を入国させる運動を當局に要求。

一九四七年の春、ビーツ組合總會(千四百人の會員)で日系人代表は前記三項目について要求をつきつけた結果、万場一致で贊成決議した。それによってベーカー組合長ほか數名の幹部はオタワ當局者と面会、日本人移民のカナダ入国許可を要求した。それと前後してアルバータ在住日系人の間に再定住熱が高まってきた。

三人の日系人代表は現在トロント日系人合同教会の高田實牧師、エドモントンに在住していた岩下今朝弘氏に筆者で、それに顧問弁護士、岩下氏のあっせんにより、エドモントン地方のキリスト教會各派の代表者がオブザーバーとして出席した。

會見は州議會議保室においてマニング首相議長下に開かれた。首相は日系人代表の陳情を聞き終り、種々質問したうえ、聲明發表を約束された。それから二ヵ月後の四月、マニング首相は日系人側の要求を全面的に承認すると發表した。ここにおいて移動日系人の定住權、市民權、職業選擇の自由は認められ、日系人の政治經濟、社會的發展の障害物が取除かれたのである。

不公正な束縛から解放された日系人は、その勤勉努力と才能とによって、十分に力倆を發揮した。我々がカナダの市民權を認められ自由人になってから、今年はちょうど十年にあたる。

×

レスブリッジ市がカナダ百年祭の記念事業としておこした日本庭園については同問題の發生當時からたびたび本紙上に報道されてきた通りであるが、そのガーデンも殆んど完成近くに達しているので、報告の意味で書いてみよう。

新治療薬
ぢによく効く

ぢによる出血や傷つけられたヒフによく効く治療薬。有名なある研究所はぢ出血を無痛でなおす薬を発見いたしました。それはかゆさや不快さを速やかになおし、傷つけられたヒフを怨ちなおします。

今までの経験で、これらの痛みは知らぬ間になおりふくれた『ぢ』はちぢまります。

最も重要なことは、これを使うことで、長期間にわたり『ぢ』に悩まされることがなくなることです。

そうするには、新治療薬『BIO-DYNE』を使うことであります。傷ついた細胞をなおし、新しい細胞をつくりあげます。

新ビオ・ダインには塗り薬と挿入薬『プリパレーションH』があり、どの薬店からでも求められます。不満足であればいつでも藥代は返却致します。

保險一切
火災、盗難、病氣、住宅、自動車保険のご相談に應じます

木下律
トロント市
電話ーPL九ー二六三二
ーPL五ー七三七一

住宅賣買
トロント市のウイリアム・フイシ・リアールエステート会社
日系代理人
黒田光雄
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
BUSINESS HO. 9-1151
HOME AM. 1-2581

花見訪日觀光團員募集

陽春花見の絶好の季節にピー・アンド・オー・オリエント・ラインの超豪華船オリヤナ號を利用して途中香港、ロス、ハワイを観光の上訪日するという久し振りに豪華船での観光團を組織することに相なりました。オリヤナ號は四万二千トンの海上デラックス・ホテルでございまして、船旅を十分楽しんで頂けるあらゆる設備がございます。また船旅のタイムのない方々には飛行機でバンクーバーよりハワイへ飛び、ホノルル一泊觀光の上東京へ飛び船での團員の横濱着と同日に日本へ着いて頂きます。御知人お誘い合わせ、ぜひ御參加下さいますよう御案内申上げます。

●出發期日　△船の場合…三月二十一日午後五時オリヤナ號でバンクーバー出帆。△飛行機の場合…四月三日午前十時シーピーエール・ジェット機でホノルル向けバンクーバー空港出發。

●歸國期日　御希望の時にシーピーエール・ジェット機で直行にバンクーバーへ歸れます。

●内地觀光　十五日間。東京、日光、鎌倉、箱根、熱海、京都、奈良、大阪、伊勢、鳥羽、高松、別府、阿蘇、熊本、島原、雲仙、長崎、岩國、廣島(解散地)。

●費用　△運賃…○往行オリヤナ・歸り飛行機一七百十四弗五十仙(米弗)以上。○往復飛行機(ホノルル一泊觀光費を含む)ー[illegible]八弗(米弗)。△内地十五日間觀光費…三百七十五弗(米弗)。

●船室に限りがございますで船旅御希望の方は早目にお申込み下さい。

△明細書は御申込みあり次第御送り申上げます。

申込所　晩香坡市　岩田旅行案内社　191 East Hastings Street Vancouver 4, B.C.
トロント　岩田旅行社トロント支社(鶴田)　113 McCaul St. Toronto 2-B, Ont.

△日本映畫を再上映▽

▲喜劇『ちゃっきり金太』喜劇號、エノケン一座総出演(東寶作品)。悲劇『我が子と歌わん』(若杉嘉子主演 東映作品)。兩映畫とも日本語發聲。
▲入場料一弗二十五仙(子供五十仙)。
▲一月二十日から四日間。木・金曜夜六時半から十一時半まで。土・日曜午後一時半から十一時半まで。

アカデミー映畫館
ト市西ブロワ街一二八六(ランズダウン街近く)

花
HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は親切・勉強の
シャロン花屋
Page Ave.

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-5005

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗(前払)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

最大の經濟使節 今春東洋を訪問

百三十人が日本、中共各地を

【オタワ】今春四月、今までにない最多數のカナダ實業團の東洋国訪問團がカナダを出發することになつていることが今週明らかにされた。一行は總數百三十人で、全加にわたる有力實業者はそれぞれ夫人を同伴、日本、香港、中共を一ヵ月間にわたり歴訪する。

東洋經濟使節團は四月十二日、晩市よりデイシー八のジェット機をチャーターして羽田空港着、東京で政府要人と會見、日光、大阪、京都及び奈良等を観光するため十日ないし十二日間滞日の予定である。それより香港に五日間、中共に入つて北京、廣東、上海等を訪れる予定であるが、一行の團長ドーナルド・キャメロン上院議員(六二)は『我々は太平洋国の一国であり、對岸の東洋はカナダの一大重要市場である。したがつて日本及び中共を訪づれて、商業的カンタクトをつけることはきわめて必要なことである。同時に観光をかねることにしている』と語つている。

内乱危機

ナイジエリア

【ナイジエリア、ラゴス】英国で訓練されたナイジエリア陸軍司令官イロンシ少將は、去る土曜突發した軍部によるクーデターに備えて、臨時政府の首班に自らを指名、治安回復にのりだしている。反亂軍は電光的行動をおこすと同時にバレワ首相とエボ藏相をキッドナップし、現政府を乗りとろうと企てたが、イロンシ少將が表面に出て、臨時政府を牛耳じることになり、クーデターは失敗に終りそうな形勢であるが、反亂軍はやすやすと銃をすてず、内亂戦が展開されるもようである。

日ソ間に航空路

協定調印で六月ごろに實現

【東京時事通信】日ソ航空交渉は先週末妥結し、十五日両政府代表者が航空協定と合意文書に假署名した、正式調印は椎名外相がモスクワで行う。早ければ六月ごろに東京ーモスクワ間の航空路が開かれる予定である。これについて浅田日航専務は次のように語つている。

(一)日ソ航空協定の締結は歐州とアジアを結ぶ最短航路が誕生する点に大きな意義がある。さしあたりは暫定運航方式によるが、これを積み上げて將來はこの路線を黄金ルートにすることができると思う。

(一)實際の運航までには契約の締結などの手續きが殘つているが、國際航空網の中で、東京の重要性を高めることにもなるので、前向きの姿勢で話し合うつもりだ。

インド首相にガンジー夫人か

【ニューデリー】シャストリ首相死後のインド後任首相選は、故ネール首相のひとり娘、インデラ・ガンジー夫人(四八)が最有力者としてあげられている。臨時首相のナンダ氏支持は案外もろくもくずれ、ガンジー夫人支持がもりあがりつつあるが、インド首相に誰がなるかは今週中に決定する。

學生と教師スト

ク州教育界で未曾有のこと

【モントリオール】クベック州内のカトリック教信者の佛語系教師が、平等給料を要求してストライキに入つている數はほとんど八百名近くになり、それに影響されて學校を休んでいる生徒數は一万八千人となり、州當局者の頭をなやましている折柄、こんどは州當局が州内七十四の工、商、技術學校の學期を二週半延長することにしたことで、これらの學校に通う生徒のうち約二万七千がこれに反對してストライキに突入した。

生徒のいい分によると、學期を従前より二週間半も延長されれば、休暇日數が短縮され、それだけ學資かせぎの期間が短かくなつて生徒の儲け額が少くなるというのである。いずれにしても、教師のスト行使權が認められてからの最初の教師ストであり、學期問題で登校ボイコットを行うかかる生徒ストも初めてのことであり、成り行きは注目されている。

百五十万の終戰子が 十五日(成人の日)に大人入り

【東京時事通信】十五日は『成人の日』。この日全國で約百五十万人の青年男女が『祖国が危機に瀕していた』昭和二十年一月十六日から二十一年一月十五日の間に生れた人たちだ。

例年百八十万人以上の青年男女が成人していたのに今年だけは百五十万人という少ない數である。

十五日に成人した青年男女は、いわば『戦争のみじめさ、苦しさ』の申し子のような人たちだが、反面、平和な建設發展の時代にすくすくと育つた幸多い人たちでもある。

この日各地で成人式が開かれたが、佐藤首相は東京上野での『成年のつどい』式典に出席、次のような希望の言葉を述べた。

『青年憲章』の制定、青年の健全育成のための国民運動の展開への協力をを約すとともに(一)みずからの行爲に對する責任の自覚(二)勤勞の喜びを通じた創造への意欲(三)人類福祉の向上のための奉仕をして欲しい。

平和攻勢

米國は放棄か

【ワシントン】交渉によるベトナム戦争終結に對するハンフリー米副大統領の意見は悲観的で米國の平和攻勢も終末に近づいたとし『残念ながら、我々の平和的ゼスチュアになんらの反應も示されていない』と先週末語つた。

ニューヨーク・タイムズ紙が確かなる筋から得た情報として今週報じたところによると、ジョンソン大統領は來週中に北ベトナムから、なんらかの意思表示がなければ米國の平和攻勢は放棄されることになつているとしている。

オタワ新議会開く 活發な乱戦を期待

與野黨構え

○…第二十七オタワ議会は十八日開會。バニエー總督により自由党政府の施政方針の演説朗讀が行われる。過半數をとり得なかつた自由黨政府はク州の社信派を交えた社信黨十四議員の支援をうけて、ともかく將來幾多の難航をきり抜けていくことになろう。

○…新民主黨も政府が積極的に善政を布く意慾を示すのであれば、ピアソン内閣を支持していくことを約し、保守黨の無暗な不信任案に加担することはしないだろうといつている。しかし新民主黨はメデケア、老年恩給月百弗(六五才から)をあくまで主張するとしている。

○…一方、保守黨はディフェンベーカー黨主のほか今議会では腕利きのデイビー・フルトン、ジョージ・ヒース氏らが與黨攻撃の急先峰に立つことになり、今議会で舌戦は火花が散るものと期待されている。

山家氏ら怪我

カー事故

【セント・キャサリンズ讀報】ビームスビルのニッポニア・ホームから、當市在住日系人、梶浦万亀治宅の家庭集會に出席のため、ホーム専用の小型バスに乗り込んだ山家安太郎氏夫妻、安仲平氏、山田ナミ夫人、石井照子夫人及び井上常吉氏夫人の六人(安仲氏が運轉)は當市オンタリオ・ストリート街角で十四日夜七時半ごろ、前方から走つてきた自動車のため、バスの横つ腹をあてられ、山家夫人のほか五人はそれぞれ車外に放り出されて怪我をうけた。

遭難現場にあとからかけつけた小宮山牧師夫妻らが付近の市民たちの協力で同市病院に全員を收容させたが、山家夫人はすぐ退院を許され、井上夫人も十七日退院、殘余の人々は、かなりひどい負傷で手術をうけた、當分は同病院で手當をうけて治療することになつているが、ホームの責任者が不在となつたので、トー市から清水夫人が手傳いにいつている。

藏相が感心

【オタワ】シャープ藏相がなかばお愛想で、予算提出前に、予算編成に當つて一般カナダ人からよいアイデアがあれば書面を送つてほしい、と話したところ、今週までに二百五十通が同藏相の手許に送られ、納税者の関心の深いことに感銘したという。

メデケア

オ州の態度

【モントリオール】オ州のロバーツ首相は今週、當市カナデアン・クラブに招かれて演説、オタワ政府が實施しようとしているメデケアは原案通りであればオンタリオ州は受けとりがたいと語つた。メデケア實施にあたり、オタワは州と負擔を等分することになつているが、オ州政府はその他に一億八千万弗以上の出費を要求されることになり、赤字になやむ州政府としてはこのやり方では到底應じられないと述べた。

ケンカに強いカナダ親善軍

【モスクワ】スポーツ親善使節として目下ソ聯のホッキー・チームと試合中のク州レエブルック・ビーバー軍の責任者は先週末、駐ソ・カナダ大使に呼び出されてその非スポーツ的試合ぶりを非難され、今後は親善使節らしい試合をするよう勧告された。カナダ・ホッキー軍は荒つぽい試合をし、相手とケンカばかりして敗戦をくり返しており、ソ聯紙から『カナダ軍の強いのはケンカだけだ』と悪評されている。

Dates and Doings

Montreal Japanese Club General Meeting Jan. 22

MONTREAL.—The Montreal Japanese Club will hold their general membership meeting on Jan. 22nd, 1966 from 3 p.m. at the Catholic Hall. After the meeting a goodwill supper will be served. Non-members are welcome. Fee is $1.00.

The Japanese Club also announces that their first "Talent Night" will be held on May 7th at the Cardinal Newman High School Auditorium. All talented Nisei and Sansei are requested to participate in this show.

M.J.C.

• • •

Centre "Open House For Young People" Jan. 30th

TORONTO.—The Japanese Canadian Cultural Centre cordially invites all teens, young people in their 20's and students to come to "An Open House for Young People" on Sunday, January 30th starting at 7:30 p.m. Those early-comers need not feel out of place, for the library, culture room, as well as the rest of the building will be open for their inspection. They may then join the group in the auditorium for an evening of dancing in a carefree manner.

We plan to serve refreshments and open a soft drink bar. For those who may have transportation problems, we propose to have taxi service too. If you are interested, write us for more particulars and for the special forms entitling you to a free invitation to the dance.

J.C.C. Centre

• • •

Architect John C. Parkin Speaks At Centre Dinner

By T. Umezuki

TORONTO.—Internationally renowned architect, Mr. John C. Parkin was the guest speaker last Saturday for the President's Dinner of the Toronto Japanese Canadian Cultural Centre. Host was President Sam Hagino of the J.C.C. Centre.

Some 75 people attended, including many former directors and their wives. Besides the interesting talk given by Mr. Parkin, everyone enjoyed the good fellowship that prevailed throughout the evening.

Photographs of all members and guests were taken as a step towards the development of an annual photographic record of all those who have participated in the establishment and operation of the Centre.

The Centre plans the President's Dinner as an annual event.

• • •

Steveston Japanese School Celebrates New Year

RICHMOND.—East and West met in Steveston recently when the Steveston Japanese language school presented its New Year's festival.

The first Japanese art exhibit of its kind in Canada was on display at Steveston Community Centre, 410 Moncton.

It featured 500 different posters, pamphlets, cards and other art works created by Tokyo students of all ages.

Japanese music, songs and dancing was presented during the stage show. A University of B.C. choir sang a selection of English and Japanese songs.

New Westminster and District Junior Concert Band, which will visit Japan this Easter, also performed.

The Western influence was represented by The Nocturnals, a singing group which vocalized on such numbers as This Ain't Love and Jolly Green Giant.

Japanese chow mein and sushi were on sale along with hot dogs, coffee and cake — and green tea.

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, JANUARY 23, 1966
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service — Dana Installation
2:00 P.M. Japanese Service

ATTENTION NISEI!
Annual Clearance Sale
For Limited Time Only
On Made-to-Measure Trousers
Lewis Men's Wear
298 Spadina Ave., Toronto

ライチー
Lichee Garden
中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

The New Canadian's ......

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Dessert For Diet Watchers

Dieting to avoid overweight and other problems is a popular topic of conversation. And if you listen to some of these conversations you will hear many strange propositions.

For example, the wound-up executive worries about his saturated fats and cholesterol. But he might better worry about the total number of calories he is taking in. And moving around a little more might keep the heart specialist away, says Dr. George M. Briggs. Dr. Briggs is chairman of the Univ. of Calif. Dept. of Nutritional Sciences at Berkeley.

Saturated Fat

Dr. Briggs says that evidence does point to a relationship between high levels of saturated fat in the diet and coronary heart disease. But equally good experiments, he says, cast serious doubt on the effect of fats in the diets of normal people.

The nutritionist raises a question whether the apparent "villain's role" played by saturated fats is justified. He says it is evident that concern over heart disease, saturated fats, and cholesterol have already adversely affected the consumption of meat, butter, whole milk products, and eggs.

"Overeating of any kind of calories, besides causing obesity, can cause increases in blood cholesterol," according to Dr. Briggs, "even if the calories are not from fat sources. Unnutrilized calories from any source in excess of what the body burns up by activity are converted to excessive fat in the body. This fat produced in the body can elevate blood cholesterol just as dietary food does."

Fat Essential

Dr. Briggs points out that fat is an essential part of good diet. The body can manufacture most of the fats it needs but it cannot make linoleic acid, which is one of the "polyunsaturated" fatty acids. That must come from the diet. Without it all animals, even human babies, develop a severe skin disorder and can die. Fats are also sources of the vitamins A, D, E, and K.

Dr. Briggs' advice to the overweight is not to revolutionize traditional eating patterns, but just to balance the intake and caloric expenditure.

"I see no reason to reduce saturated fat intake alone," Dr. Briggs says, "It is more important to cut down the total, especially on fats, sugars and other carbohydrates.

"At the same time increase your physical activity. The human body can receive the very best food but still be in terrible shape and unhealthy from lack of physical activity and exercise."

For the man with excess weight, high blood pressure, the smoking habit, little exercise, a stressful job, and a family history of cardiovascular disease, he has special advice: "Keep in close touch with your family physician!"

Below are two delectable desserts—but remember, moderation with all things containing carbohydrates.

BANANAS WITH ROYAL PINEAPPLE SAUCE

Pan broil bananas at the table to be truly spectacular.

1 (8¾-ounce) can crushed pineapple
2 tablespoons butter
3 tablespoons dark brown sugar
2 teaspoon cornstarch
⅓ teaspoon almond extract
2 tablespoons flaked coconut
¼ teaspoon grated lemon peel
1 tablespoon lemon juice
4 small bananas

Cook undrained pineapple, 1 tablespoon butter, sugar, cornstarch and almond extract over moderate heat until thick and clear, about 5 minutes. Stir in coconut, lemon peel and juice. Pan broil peeled bananas in other tablespoon butter. Brown all sides slightly. Serve at once topped with warm pineapple sauce. Makes 4 servings.

• • •

DOUBLE GOLDEN APPLE-NECTAR PIE

Pie Shell:
1 cup quick-cooking oatmeal
½ cup sliced almonds
½ cup brown sugar
one-third cup melted butter

Spread oatmeal in a shallow pan and bake for 5 minutes at 350 degrees F. Add almonds and bake until lightly browned. Mix with brown sugar and melted butter. Press in an even layer on the bottom and sides of a buttered 8-inch pie plate, reserving ¼ cup to use as topping.

Filling:
2 large B. C. apples
1 tablespoon water
¼ cup sugar
1 envelope unflavored gelatin
¾ cup apricot nectar
1 tablespoon lemon juice
¼ cup cold water
¼ cup sugar
⅛ teaspoon nutmeg
1 cup heavy cream, whipped

Peel, core, and slice apples. Simmer with 1 tablespoon water in a tightly covered saucepan until tender. (Mash slightly.) Stir in ¼ cup sugar and chill. Soften gelatin in ¼ cup cold water, then stir over low heat until dissolved. Stir in lemon juice, apricot nectar, sugar, and nutmeg. Chill until mixture will mount slightly. Fold gelatin mixture and apples into whipped cream and pour into pie shell. Sprinkle with reserved oatmeal mixture. Chill until set.

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
Bill Wales
Insurance Agency
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

SKIS
Ski Rentals
SKATES
OSCAR'S
1580 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-6297

OFFICE EM. 4-1304 EM. 4-1305
RESIDENCE 2 Vesta Drive HUdson 8-1306
A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus: 924-8153 Res: 922-1353
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 403
130 BLOOR ST., W. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL. 9-8317

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-6877

Lucien C. Kurata, Q. C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 518 Temple Building
TORONTO
EM. 8-3323 — Res: RO. 7-9437

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, SKIS AND SKATE SHARPENING
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukumoto
Phone: HO. 5-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals

Reserve Now For Weddings Dances Etc.
ALMA
Of Toronto
Sus Nagai
497 DANFORTH AVE.
PHONE: 465-8104

Acceptance . . . .

Two UCLA professors have authored a history replete with documentary photographs titled "The Negro Cowboy". Today when the West is fenced in, the part of the Negro in the unfenced West is forgotten. Thousands were cow hands, some were top guns, some heroes, some villains. Deadeye Dick was a Negro. Negroes were Indian fighters and cavalrymen. But today in history, in fiction and in the movies the Negro who numbered three out of eight men in the West is blanked out.

Local school boards in California are ordered to scrutinize history textbooks to see that the role of minority groups and its individuals in past events appear in proper perspective. Thus, today there is tardy recognition that ethnic elements of our population performed significantly in other times as they do today.

So, the present chronicling of our past which will add to our present knowledge challenges the Research Project.

History Project With Sociological Underpinning

The JACL initiated the scholarly research and writing of the history of the Japanese in the United States by an initial grant of $100,000 to the University of California at Los Angeles. The Carnegie Corporation of New York approved project director T. Scott Miyakawa's proposal for a Nisei study and made a grant of $100,000 to the project.

(Continued from Page One)

The scholars in charge of the project believed that sociological findings would not only strengthen the history but would give a new dimension to the public.

History is personal. It is interested in the unique, the exciting, the dramatic human events of the past. On the other hand, sociology is impersonal. It is interested in human behavior at a group level. It is characterized by general observations, statistics, tables, graphs, comparisons, analysis and interpretations. It was decided that the history and sociology of the Japanese would complement each other.

The first step was the construction of a survey instrument for the Issei survey. This survey instrument is a series of questions in a schedule to be asked of Issei respondents by interviewers. The ultimate instrument is a 73 page schedule which takes from 8 to 12 hours of interview time and usually three to four sessions.

Survey specialists say this kind of extensive interviewing is rare in survey work. However, the scholars believed that the Issei cohesiveness and responsiveness would enable this extended coverage of vital statistics, emigration background, economic history, marriage and the family community relationships, recreation, religious history, voluntary organizations and politics even in one interview schedule.

Survey Called For Representative Sampling

The U.S. Census Bureau takes a head count of the population every ten years. When a geographical area is studied for survey purposes 25% of the population under consideration is taken as an adequate sample by the Bureau.

The project obviously could not interview every living Issei in the U.S. Therefore, it was decided that after statistical groupings of Issei were set up, tables of random numbers would be used to select Issei as respondents, from the statistical grouping. The project employed these means to avoid bias in the selections for sociological sampling.

The U.S. Census Bureau designates the geographical area surrounding major cities as Standard Metropolitan Statistical Area (SMSA). Likewise the project used the SMSA of the cities where Issei reside as sampling units.

It is hoped that the more than 800 Issei respondents across the country will provide the project with a cross section of Issei attitudes, opinions, acculturation and characteristics. Interviewers in digging out this information in time-consuming sessions are performing heroically.

The completed interview schedules are turned in to the project office which then credits them to the sampling area according to chapters.

Completed interview schedules are checked for omissions, errors, insufficient answers and inconsistencies by project editors. They are then returned to the interviewer for corrections. We strive to get as precise answers as possible to all questions and may, at times, appear to be unreasonably insistent for more probing by interviewers. But to have an interview schedule ready for coding we ask it to be complete.

When schedules are ready for coding the range of responses for each question is examined and placed in meaningful categories according to a coding handbook. The answers are then punched on IBM cards by keypunchers. Each schedule will require several score IBM cards to be punched. The cards are then fed into data processing equipment which have been programmed to elicit certain information according to the coding handbook.

The machines will spew out stacks of paper containing data and tables. This information will have to be analyzed and interpreted and written up for publication. These sociological volumes will be the end products of the project.

Interviewers Ask Questions Nisei Only Vaguely Aware

The immigrant Issei came from Japan newly emerged from feudalism. Their fathers might have been samurai, who could lop off the heads of commoners who aroused their ire. The samurai were accountable to their peers and tonosama superiors according to the Bushido code. The comment of the samurai in cutting down a commoner or heimin, "kirisute gomen", absolved him from retribution.

Japanese society was stratified into various social classes: On the top of the totem pole was the aristocracy. Next came the Shizoku or samurai. Then came three classes of commoners or heimin with Nomin as the farmer, the Konin as the artisan or Shonin as the low man.

The merchant, although placed in the lowest class, nevertheless exercised power because money talks. With silk clothing reserved to the samurai the merchant, if affluent, wore outside cotton hakama and haori garments but with silk lining.

The interview schedule asks the Issei respondent what social class his father and mother belonged.

(Cont. In Next Issue)

Buddhist Protest "Zen" Cosmetic Label

TOKYO. — The Shiseido Cosmetic Company here expressed bewilderment recently at a reported Buddhist protest in Hawaii over the sale of cosmetics carrying the brand name "Zen."

A spokesman for Shiseido, one of the leading cosmetic makers, said the company had no intention whatsoever to defame Zen Buddhism by the use of "Zen" as a brand of its products.

A report from Honolulu quoted a spokesman of the Hawaii Buddhist Council as saying "the use of the word 'Zen' defames the basic symbols of Buddhism."

The spokesman said the company dispatched three men to Hawaii to hear directly the Buddhist complaints.

The independent branch stores, Shiseido of Hawaii, has already conducted talks with the Buddhist leaders, he added.

Shiseido sells perfume, cologne, face powder and bath oil with "Zen" brand to North America and Europe.

The spokesman said these products are top quality cosmetics made exclusively for export.

He said the company has not received any complaints since it began exporting a year ago.

"We are surprised by the Hawaii Buddhist protest," he said.

According to the company, every cosmetic, beside the "Zen" brand, has enclosed a pamphlet entitled "What is Zen?" in English, written by a Japanese Buddhist.

In part it said "Zen's lofty sensibility and spiritual purity was taken by Seiseido."

Traditional Japan New Year Fare "Mochi" Kills 12

TOKYO. — Twelve persons died in Tokyo during the first three days of New Year's celebrations from asphyxiation caused by eating glutinous mochi-cake.

The sticky mochi got stuck in windpipes and caused choking, killing the victims in a matter of minutes.

According to doctors, the victims were all males between the ages of 57 and 80.

Procrastination . . . .

(Cont. From Page 1)

It was decided that the Isseibu will hold its next general meeting on Sunday, Feb. 20th at the J.C. Cultural Centre. This meeting will begin at 4 p.m. A supper and 2 Japanese movies, from the local Japanese Consulate General, ("Jirocho Uridasu" and "Haha To Musume") will also be presented. Main topic at this meeting will be the celebration for the 20th Anniversary of the Toronto JCCA Isseibu. All members were urged to attend.

Acknowledgment

The Toronto J.C.C.A. and the J.C.C. Centre gratefully acknowledge donations and assistance from the following people to the 1965 Kiddies Xmas Part:

A & P Stores, Bowlerama Limited, Brooke Bond Books, Capiland Grocery, Continental Co-op Grocery, Canada Dry Ltd., Canada Bread, Dundas Union Grocery, Embers, John Kunitomo & Co., Furuya Trading Co., Mr. W. T. Hashimume, Highland Stores and Enterprises, Imperial Oil Ltd., International Toys, Japan Trade Centre, J.C.C. Centre Women's Auxiliary, S. S. Kresge Co., Mrs. Mayumi Kumagai, Loblaw Groceterias, Mattel Toys, Morgan's Department Stores, McCormick's Confectionery, Mr. Roy Matsunaga, Molson's Brewery (Ontario) Ltd., Mr. T. Omoto, Mr. G. Ohashi, Seven-Up Ltd., Seagram's Distillers, Shell Oil Ltd., Sundown Grocery, Sunbeam Bread, Sansei Choir — Mr. Harry Kumano, Tamblyn Drugs Ltd., Mr. R. Taylor, Mr. T. Takashima, The Continental Times, The New Canadian, Valley View Dairy, Willard's Chocolates, Mr. Rick Wheeler, Miss Diana Wani.

Advt.

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, K. C. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising

SUBSCRIPTION
$4.00 per 6 months
$7.00 per year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5008

CLASSIFIED

Female Help Wanted

EXPERIENCED operators for casual dresses. Full time. Apply Billie Burke, 7th floor, 96 Spadina Ave. (Toronto).

EXPERIENCED operators of ladies party dresses. Steady work. Good working conditions. Good salary. Apply Showtime Fashions Ltd., 565 Davenport Road (Corner Walmer) Toronto.

EXPERIENCED finisher and draper on ladies party dresses. Steady work. Good working conditions. Good salary. Apply Showtime Fashions Ltd., 565 Davenport Rd. corner Walmer (Toronto).

Male Help Wanted

GARDENER helpers for 1966. Phone 533-6169 (Toronto).

EXPERIENCED silk finisher for dry cleaning plant. $75.00. Apex Cleaners, 3319 Bathurst Street (Toronto).

POSITIONS open for conscientious young man in stock and shipping department. Opportunity for advancement. Apply 362-2515 (Toronto).

Help Wanted

MAN or woman experienced in shipping and invoicing for jewellery company. EM. 6-5580 or EM. 6-5508 (Toronto).

Domestic Help Wanted

HOUSEKEEPER. Live out. 5 days a week. Thursday off. Char kept. North Toronto. Phone 488-4905, between 7 p.m. and 9 p.m.

Flat For Rent

UNFURNISHED FLAT. Eglinton and Oakwood. Phone RU. 2-2202 (Toronto).

PRINTING OFFSET AND LETTERPRESS
OFFICE FORMS, BROCHURES, LETTERHEADS
Your Wedding Invitations Centre MATCHING
HARRY S. KONDO Dalco Print
627 BAY ST., TORONTO Phone 368-97[illegible]

SEXORS WANTED
Sexing jobs $10,000-$20,000 per year in U.S., Canada & Europe
American Chick Sexing Ass'n
214 Line Street
Lansdale, Pa. 19446

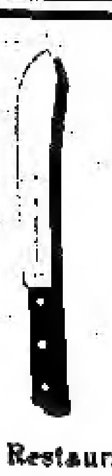
Takara Jewellers
WATCH & JEWELLERY REPAIR
DIAMOND & PEARL RE-MOUNTING
21 Dundas Sq. Toronto
Suite 1108
Phone 363-0952
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—1.
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi
Art Watanabe

Continental
Family Co-op
Japanese & Occidental Foods
480 Dundas St. W. — Toronto
EM. 6-5589 and EM. 6-5711

Two Japanese Films
Held Over For
Four days only
"Sing With My Children"
and
"Chakkiri Kinta"
Jan. 20, 21, 22, 23
Continuously from 6:30 p.m. to 11:30 on Thursday and Friday, Saturday and Sunday from 1:30 p.m. to 11. p.m.
Adult $1.25, Children 50 cents
ACADEMY THEATRE
1286 Bloor St. West near Lansdowne, Toronto
Phone 537-1321

When Buying Or Selling A Home
Call Ken Hori
14 Perivale Cres. Scarboro
Phone: AM. 1-5194

KINO'S MARKET
Red & White Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211


J. A. HENCKELS
TWIN BRAND CUTLERY
world famous since 1731
sold at:
MING WO CO.
Restaurant Supplies, 23 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.